

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

WAS6050/05

WAS6050/12



RU **Руководство пользователя**

1

Контактная информация 40

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация	2
Безопасность	2
Примечание	4
Утилизация продукта и упаковочный материал	5
2 Wireless Music Station	6
Какие возможности предоставляет Wireless Music Station	6
Обзор	6
Верхняя панель	6
Задняя панель	7
Пульт дистанционного управления	7
3 Подготовка	9
Установка батареек пульта ДУ	9
Установка Music Station	9
Выполните настенный монтаж Music Station	9
Присоедините опору для установки на поверхность стола	10
4 Подключение	11
Подключение источника питания переменного тока	11
Подключение портативного аудиоустройства (AUX)	11
Подключение к компьютеру	11
Установите программу WADM	11
Создание проводного подключения	12
Создание беспроводного подключения	12
Запустите WADM	12
5 Первая установка	13
Выбор языка	13
Установка с музыкальным центром (продается отдельно)	13
Включите / перейдите в режим ожидания	14
6 Воспроизведение	15
Воспроизведение музыки жесткого диска с музыкального центра	15
Списки воспроизведения	15
Создание списка воспроизведения	15
Добавление аудиофайлов в список воспроизведения	15
Воспроизведение музыки с портативного аудиоустройства (AUX)	16
Музыка следует за мной	16
Беспроводная передача музыки с компьютера	16
Установка проигрывателя Windows Media Player 11	16
Настройте компьютер для передачи музыки	17
Дополнительные опции воспроизведения	17
Повтор воспроизведения	17
Воспроизведение в произвольном порядке	17
Воспроизведение по исполнителю	18
Воспроизведение по жанру	18
7 Радио	19
Радио FM	19
Прослушивание радио FM	19
Изменение частоты	19
Ручной поиск и сохранение	19
Автоматический поиск каналов	19
Автоматический поиск каналов и сохранение.	20
Выберите предустановленные каналы	20
Интернет-радио	20
Первая регистрация Интернет-радио	20
Регистрация пользователей Интернет-радио	21
Прослушивание Интернет-радио	21
Создание закладок радиостанций	22
Прослушивание Избранных станций	22
Добавление Интернет-радиостанций вручную	22
Добавить адрес URL в Music Station	22

Добавить адрес URL в компьютер	23
Прослушивание списка Мои медиа	23
8 Поиск аудиофайлов (музыка)	24
Высокоскоростная прокрутка	24
Алфавитно-цифровой поиск	24
9 Параметры	25
Изменение параметров звука	25
Регулировка громкости	25
Mute	25
Настройка эквалайзера (EQ)	25
Включение функции Smart EQ	25
Отключение функции Smart EQ	25
Регулировка низких/высоких частот	25
Настройка динамического усиления	
НЧ (DBB)	26
Регулировка дисплея	26
Включение/выключение подсветки	26
Изменение контрастности дисплея	26
Настройка часов / будильника	26
Установка часов	26
Изменение формата времени	26
Установка времени будильника	27
Установка повтора сигнала будильника	27
Автоматическое обновление времени	27
Синхронизация с RDS	27
Синхронизация с NTP	27
Установка таймера перехода в режим ожидания	28
Изменение языка	28
10 Обслуживание	29
Очистка	29
Обновление	29
Восстановление настроек по умолчанию	29
11 Технические характеристики	30
Поддерживаемые форматы аудиофайлов	30
Входящие в комплект принадлежности	31
Требования к подключению компьютера	31

12 Устранение неисправностей	32
-------------------------------------	----

13 Глоссарий	33
---------------------	----

1 Важная информация

Безопасность

Ознакомьтесь с символами безопасности



“Молния” обозначает неизолированный материал в устройстве, который может привести к поражению электрическим током. В целях безопасности не снимайте крышку устройства.

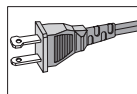
“Восклицательный знак” указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством, во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

ВНИМАНИЕ: Для предотвращения риска возгорания или поражения электрическим током данное устройство запрещается подвергать воздействию дождя или влаги; также запрещается помещать на данное устройство заполненные жидкостью сосуды, напр., вазы.

ОСТОРОЖНО: Во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте широкий штекер в широкий разъем.

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Соблюдайте данные инструкции.

- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать возле источников нагрева, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и др. приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ В странах с поляризованной сетью питания соблюдайте меры техники безопасности поляризованной вилки или вилки заземляющего типа. Поляризованная вилка имеет два контакта, причем один из них шире другого. Вилка заземляющего типа имеет два контакта и третий контакт заземления. Широкий контакт или третий контакт заземления предоставлены для обеспечения безопасности. Если входящая в комплект вилка не подходит для розетки, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.



- ⑩ Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области возле вилки, розетки и в местах выхода из устройства.
- ⑪ Используйте только приспособления/принадлежности, указанные производителем.

- 12) Устанавливайте только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, указанные производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.



- 13) Отключайте устройство от сети во время грозы или в случае длительного перерыва в использовании.
- 14) Для ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Устройство необходимо отдать в ремонт при любых повреждениях, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, пролитая жидкость или попадание в устройство какого-либо предмета, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.

- 15) Использование батарей: МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ – Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению устройства:

- Вставляйте батареи правильно, + и - как указано на устройстве.
- Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. п.).
- При длительном перерыве в использовании извлекайте батареи.

- 16) Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- 17) Запрещается помещать на устройство потенциально опасные предметы

(например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

- 18) В этом продукте могут содержаться свинец и ртуть. Утилизация этих веществ регламентируется в соответствии с требованиями по охране окружающей среды. За информацией об утилизации или переработке обратитесь в соответствующие организации или в альянс Electronic Industries Alliance : www.eiae.org.



Предупреждения

- Never remove the casing of this Music Station.
- Запрещается смазывать детали этого Music Station.
- Установите Music Station на плоской, твердой и устойчивой поверхности.
- Запрещается устанавливать этот Music Station на другие электрические устройства.
- Music Station предназначен только для домашнего использования. Беречь Music Station от воды, влаги и сосудов с водой.
- Беречь Music Station от прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.

Подключение вилки

Провода в силовом проводе имеют следующую расцветку: голубой = нейтральный (N), коричневый = под напряжением (L).

Если эти цвета не совпадают с цветными контактами, обозначающими зажимы вилки, выполните следующее:

- Подсоедините голубой провод к зажиму с отметкой N или к зажиму черного цвета.
 - Подсоедините коричневый провод к зажиму с отметкой L или к зажиму красного цвета.
 - Запрещается подсоединять провода к зажиму заземления вилки (зажим с отметкой E (или e) или зажим зеленого цвета (или зелено-желтого)).
- Перед тем, как снять крышку вилки, убедитесь, что шнуровой ниппель зафиксирован над оболочкой

соединительного кабеля, а не только над двумя проводами.

Вилка питания

Данное устройство снабжено соответствующей вилкой 13 А. Для замены плавких предохранителей вилки этого типа выполните следующее:

- ① **Снимите крышку плавкого предохранителя и извлеките предохранитель.**
- ② **Закрепите новый плавкий предохранитель типа BS13625 А, одобренный А.С.Т.А. или BSI.**

- ③ **Закройте крышку предохранителя.**

Если предоставленная вилка не подходит для розетки, ее следует отрезать и заменить на другую.

Встроенный в вилку питания плавкий предохранитель должен быть типа 5 А. Если используется вилка без предохранителя, плавкий предохранитель распределительного щита не должен превышать 5 А.

Отрезанную вилку следует убрать во избежание риска поражения током при ее использовании с розеткой 13 А.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.
Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet.
Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

созданы для обеспечения защиты от недопустимых помех при установке в жилом помещении. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиоволновую энергию. Несоблюдение инструкций при его установке может стать причиной недопустимых помех радиосвязи. Однако, нельзя гарантировать полное отсутствие помех в отдельных случаях установки. Если данное оборудование вызывает недопустимые помехи радио- или телевизионного приема (что можно установить, включая/выключая оборудование), пользователь может попытаться устранить помехи с помощью одного или нескольких средств:

- Перенаправить или перенести принимающую антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и ресивером.
- Подключить оборудование к розетке сети, не связанной с сетью, к которой подключен ресивер.
- Обратиться за помощью к продавцу или специалисту по радио/телевидению.

Для Канады:

Данное цифровое устройство не превышает ограничений класса В по радиопомехам от цифровых устройств, установленных нормами Radio Interference Regulations Министерства связи Канады. Данное цифровое устройство класса В соответствует требованиям ICES-003 (Канада).



Данный продукт соответствует требованиям ЕС по радиопомехам.

Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 73/23/EEC + 89/336/EEC + 93/68/EEC

Символ оборудования Class II

Примечание

Сведения о соответствии

Для США:

Данное устройство протестировано и признано соответствующим ограничениям для устройств класса В, согласно части 15 правил FCC. Настоящие ограничения



Этот символ указывает, что устройство обладает системой двойной изоляции.

Утилизация продукта и упаковочный материал

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.



Если продукт маркирован знаком с изображением перечеркнутой корзины, это означает, что изделие соответствует директиве Европейского Парламента и Совета 2002/96/EC.

Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местном законодательстве по вопросу раздельной утилизации.

Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия в бытовой мусор.

Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Излишние упаковочные материалы отсутствуют. Мы сделали все, чтобы упаковка легко разделялась на отдельные материалы. Соблюдайте местные правила в отношении утилизации упаковочных материалов.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист.)

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Информация об утилизации батарей

Батареи (включая встроенные аккумуляторы) содержат вещества, способные загрязнять окружающую среду. Для удаления встроенных батарей перед утилизацией устройства отнесите его в официальный пункт сбора. Все батареи необходимо утилизировать в специальных пунктах.

CE 0678 ⓘ R&TTE Directive 1999/5/EC									
BE	✓	DK	✓	GR	✓	ES	✓	FR	✓
IE	✓	IT	✓	LU	✓	NL	✓	AT	✓
PT	✓	FI	✓	SE	✓	UK	✓	NO	✓
DE	✓	CH	✓	PL	✓	HU	✓	SK	✓
CZ	✓	CY	✓	IS	✓				

2 Wireless Music Station

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в Philips!

Для получения всех преимуществ, предоставляемых Philips, зарегистрируйте продукт по адресу www.Philips.com/welcome.

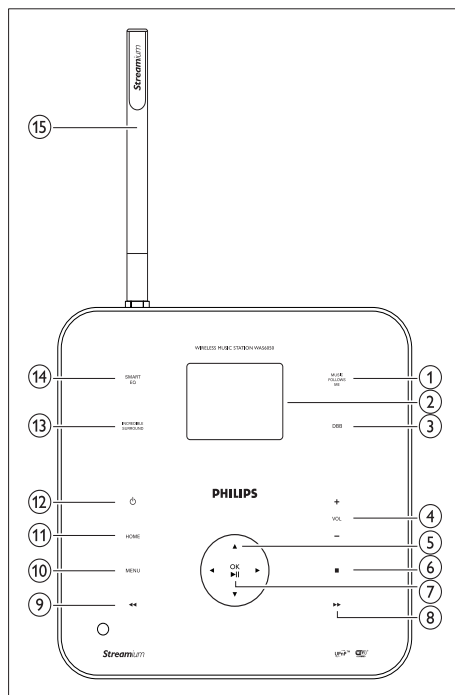
Какие возможности предоставляет Wireless Music Station

- Прослушивание радио FM или Интернет-радио.
- Воспроизведение музыки с музыкального центра (музыкальные центры WAC3500, WAC7000, WAC7500 продаются отдельно).
- Перенос и воспроизведение музыки с компьютера.

Обзор

Верхняя панель

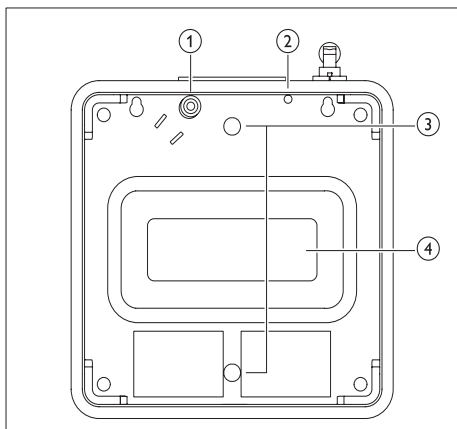
На верхней панели имеются сенсорные кнопки, чувствительные к прикосновению и влаге.



- ① MUSIC FOLLOWS ME
- ② ЖК / дисплей
- ③ DBB Функция Digital Bass boost
- ④ + VOL - громкость уменьшение/увеличение
- ⑤ NAVIGATION KEYS ▲▼◀▶
- ⑥ STOP
- ⑦ OK / ►|| подтвердить / приостановить воспроизведение
- ⑧ ►► вперед
- ⑨ ◀◀ назад
- ⑩ MENU
- ⑪ HOME
- ⑫ ⏻ вкл. / режим ожидания / Режим ожидания есо
- ⑬ INCR.SURR. Звук Incredible Surround

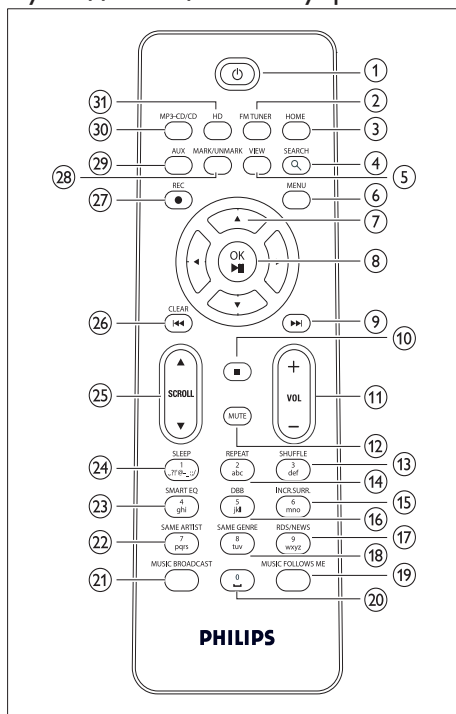
- 14 SMART EQ интеллектуальный эквалайзер
- 15 Wi-Fi антенна

Задняя панель



- 1 Гнездо электропитания
- 2 FM антенна
- 3 Отверстия для закрепляющих винтов
- 4 Сабвуфер

Пульт дистанционного управления



- 1
- 2 FM TUNER радио
- 3 HOME
- 4 SEARCH
- 5 VIEW
- 6 MENU
- 7 NAVIGATION KEYS перемещение
- 8 OK / подтвердить / приостановить воспроизведение
- 9 вперед
- 10
- 11 -VOL + громкость меньше/больше
- 12 MUTE

- ⑬ SHUFFLE (3 def) воспроизведение в случайном порядке
- ⑭ REPEAT (2 abc)
- ⑮ INCR.SURR. (6 mno) Звук Incredible Surround
- ⑯ DBB (5 jkl) Функция Digital Bass Boost
- ⑰ RDS/NEWS (9 wxyz)
- ⑱ SAME GENRE (8 tuv)
- ⑲ MUSIC FOLLOWS ME
- ⑳ (0)
- ㉑ MUSIC BROADCAST
- ㉒ SAME ARTIST (7 pqrs)
- ㉓ SMART EQ (4 ghi)
- ㉔ SLEEP (1 „?!'@-_:;/) таймер режима ожидания
- ㉕ SCROLL▲▼
- ㉖ CLEAR / ◀◀ назад
- ㉗ REC ● запись
- ㉘ MARK/UNMARK
- ㉙ AUX портативный аудиисточник
- ㉚ CD/MP3-CD
- ㉛ Жесткий диск жесткий диск

3 Подготовка

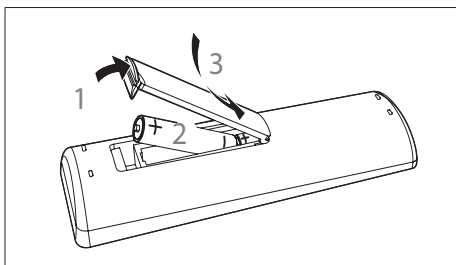
Установка батареек пульта ДУ



Внимание

- Взрывоопасно! Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батарейки.
- Опасность уменьшения времени работы батареи! Не устанавливайте батареи различных типов и торговых марок.
- Риск повреждения продукта! Если пульт ДУ не используется в течение долгого времени, извлеките батареи.

- 1 Откройте крышку батарейного отсека.
- 2 Вставьте 2 батарейки типа AAA, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте крышку батарейного отсека.



Установка Music Station



Внимание

- Риск повреждения продукта! Поместите Music Station на ровной, плоской поверхности, способной выдержать вес Music Station.
- Опасность помех! Располагайте Music Station на достаточном расстоянии от телевизоров, видеомагнитофонов и других источников излучения.

Выполните настенный монтаж Music Station



Внимание

- Риск повреждения продукта! Для безопасного размещения продукта на стене обязательно проконсультируйтесь с квалифицированным персоналом.



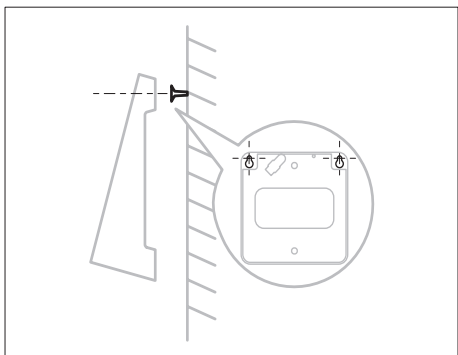
Предупреждение

- Опасность получения травмы! При просверливании отверстий убедитесь в отсутствии поврежденных каналов, проводящих газ, воду или электричество.

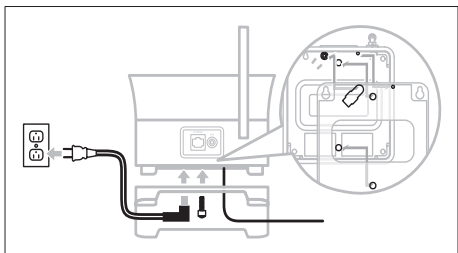
Предметы необходимые для монтажа Music Station на стену (в комплект не входят):

- электродрель
- два подходящих для настенного крепления штифта и винта
- отвертка
- карандаш

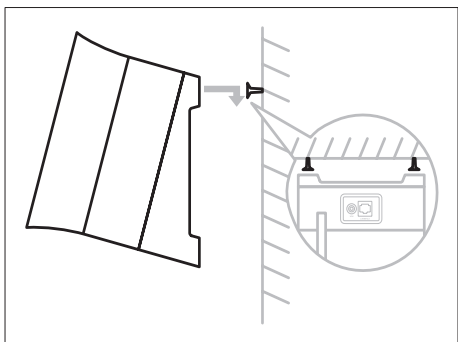
- 1 Поместите опорную стойку (обратите внимание на угол) напротив стены, на которой вы хотите выполнить крепеж Music Station.



- 2 Отметьте место для просверливания отверстий на стене.
- 3 Просверлите отверстия.
- 4 2 подходящих для настенного крепления штифта и винта
- 5 Присоедините угловую опору к Music Station.



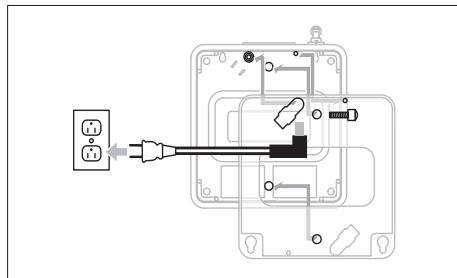
- 6 Закрепите угловую опору винтами.



Присоедините опору для установки на поверхность стола

Можно присоединить угловую опору (входит в комплект поставки) для легкого доступа к верхней панели.

- 1 Присоедините угловую опору:



Примечание

- Обратите внимание, что при таком размещении угол отличается от угла при настенном креплении Music Station.

4 Подключение

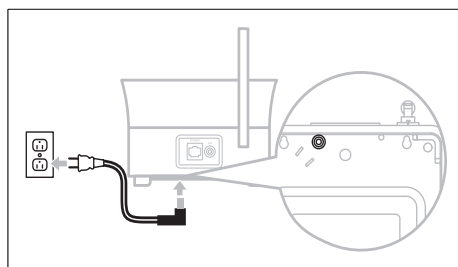
Подключение источника питания переменного тока



Предупреждение

- Риск повреждения продукта! Убедитесь, что напряжение источника питания соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели Music Station.
- Убедитесь, что напряжение источника питания соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели Music Station.

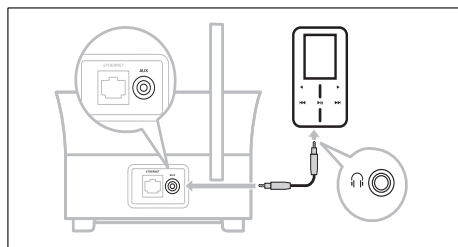
1 Подключите Music Station к питанию



➞ Music Station включен и готов к использованию.

Подключение портативного аудиоустройства (AUX)

- 1 С помощью аудиокабеля (не входит в комплект) подключите разъем AUX к портативному аудиоустройству.



Подключение к компьютеру

Перед подключением Music Station к компьютеру:

- Убедитесь, что компьютер соответствует минимальным требованиям. (см. 'Требования к подключению компьютера' на стр. 31)
- Установите WADM (Philips Wireless Audio Device Manager) на компьютер. (см. 'Установите программу WADM' на стр. 11)
Можно выбрать один из двух режимов подключения:
 - Проводное подключение: (см. 'Создание проводного подключения' на стр. 12)
 - Беспроводное подключение: (см. 'Создание беспроводного подключения' на стр. 12)

Установите программу WADM

В этой главе описывается установка программы WADM (Philips Wireless Audio Device Manager). WADM служит для поиска и загрузки программного обеспечения для Music Station.

- 1 Вставьте Диск PC Suite в компьютер.
- 2 Следуйте инструкциям на экране для установки WADM.
- 3 При появлении сообщения о нарушении безопасности (Microsoft Windows Firewall), нажмите Unblock (Выключить блокирование), чтобы разрешить запуск приложения WADM на компьютере.
➞ Брандмауэр продолжит действовать и разрешит только запуск WADM.

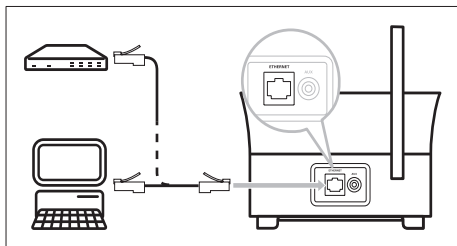


Совет

- Также можно обратиться к руководству пользователя компьютера и вручную внести приложение WADM в список безопасных программ.

Создание проводного подключения

- 1 Убедитесь, что на компьютере включен порт Ethernet.
- 2 Убедитесь, что на компьютере установлено ПО WADM (Philips Wireless Audio Device Manager) для выполнения поиска и загрузки обновлений. (см. 'Установите программу WADM' на стр. 11)
- 3 С помощью прилагаемого кабеля Ethernet подключите Music Station
 - непосредственно к компьютеру.
 - к маршрутизатору, подключенному к компьютеру.



- 4 Следуйте инструкциям Установка WADM (см. 'Запустите WADM' на стр. 12) для завершения процесса подключения.

Создание беспроводного подключения

- 1 Убедитесь, что беспроводная точка доступа или беспроводной маршрутизатор включены.
- 2 Убедитесь, что на компьютере установлено ПО WADM (Philips

Wireless Audio Device Manager) (см. 'Установите программу WADM' на стр. 11) для выполнения поиска и загрузки обновлений. (см. 'Установите программу WADM' на стр. 11)

- 3 Убедитесь, что Music Station включен.
- 4 Настройте сеть на Music Station:
- 5 Нажмите **HOME**.
- 6 Нажмите **MENU**.
- 7 Выберите **[Settings] > [Network] > [Wireless]**.
- 8 Выбор сети.
- 9 Введите ключ шифрования (если необходимо).
- 10 Выберите **[Automatic] > [Apply settings!] > [Yes]**.

Запустите WADM

- 1 Перед установкой WADM убедитесь, что на компьютере установлено ПО WADM. (см. 'Установите программу WADM' на стр. 11)
- 2 Два раза щелкните значок WADM на компьютере



- 3 Продолжение установки зависит от статуса компьютера:
 - Если Music Station обнаружен:
 - Ⓐ Выберите Music Station из списка.
 - Ⓑ Щелкните **Подключить сейчас**.
 - Если Music Station не обнаружен:
 - Ⓐ Выберите **Мастер подключений**.
 - Ⓑ В меню мастера подключений выберите **Экспресс-режим**.
 - Ⓒ Щелкните **Далее**.
 - Ⓓ Следуйте инструкциям на экране.
 - Ⓔ Выберите Music Station из списка.
 - Ⓕ Щелкните **Подключить сейчас**.

5 Первая установка

При подключении Music Station к источнику питания начнется процесс автоматической установки. Чтобы продолжить, необходимо выбрать язык (см. 'Выбор языка' на стр. 13) .

Выбор языка

- 1 При первом подключении Music Station к источнику питания через некоторое время отобразится меню выбора языка.
- 2 Нажмите ▲▼ для выбора, затем нажмите ►.
↳ После установки необходимого языка Music Station начнет поиск музыкального центра (продается отдельно).



Совет

- После первой установки язык можно изменить в меню Settings (Параметры) (см. 'Изменение языка' на стр. 999).

Установка с музыкальным центром (продается отдельно)

Музыку с Music Station можно передавать на музыкальный центр Philips серии WAC, напр. WAC3500D, WAC7000, или WAC7500.

- 1 Расположите Music Station рядом с музыкальным центром на ровной, плоской поверхности, способной выдержать вес двух устройств.
- 2 Выполните процесс установки: для добавления станции к музыкальному

центру см. руководство пользователя музыкального центра.

- 3 Поместите Music Station в удобном месте (в пределах досягаемости розетки электросети).
- 4 Поместите Music Station в месте, разделенном от музыкального центра как минимум одной стеной.



Примечание

- При подключениях с использованием маршрутизатора необходимо, чтобы маршрутизатор был постоянно включен.

Включите / перейдите в режим ожидания

Можно выбрать из следующих параметров состояния:

- Вкл
- Режим ожидания
 - Активный режим ожидания. Можно включить Music Station с помощью кнопки  пульта ДУ.
 - Music Station запоминает последний выбранный аудиоисточник.
- Режим ожидания Eco
 - Пассивный режим ожидания. Можно включить Music Station только с помощью кнопки  на верхней панели.



Примечание

- Если в режиме остановки в течение 20 минут не задействуется ни одна кнопка, Music Station переходит в режим ожидания.

- 1 Для включения Music Station нажмите .
- 2 Для переключения Music Station в режим ожидания нажмите .
- 3 Для переключения Music Station в режим ожидания Eco нажмите и удерживайте кнопку  на верхней панели.



Примечание

- После перехода Music Station в режим ожидания Eco пульт ДУ неактивен.

6 Воспроизведение

Воспроизведение музыки жесткого диска с музыкального центра

Можно передавать музыку на Music Station с подключенного музыкального центра беспроводным способом. Функция воспроизведения с жесткого диска имеет следующие параметры:

- **[Playlists]:** Настраиваемая коллекция аудиофайлов, отсортированных по имени списка воспроизведения в алфавитно-цифровом порядке.
- **[Artists]:** Коллекция альбомов, отсортированных по имени исполнителя в алфавитно-цифровом порядке.
- **[Albums]:** Коллекция альбомов, отсортированных по имени альбома в алфавитно-цифровом порядке.
- **[Genres]:** Коллекция альбомов, отсортированных по музыкальному стилю (если доступна информация альбома).
- **[All tracks]:** Все аудиофайлы, отсортированные по имени в алфавитно-цифровом порядке.

- 1 Убедитесь, что музыкальный центр
 - включен.
 - переключен в режим ожидания (активный).
- 2 Убедитесь, что Music Station включен.
- 3 Нажмите **HOME**.
 - ↳ На дисплее отобразятся параметры.
- 4 Нажмите **▲▼** для выбора, затем нажмите **►**.
 - Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Списки воспроизведения

При подключении Music Station к музыкальному центру можно сортировать файлы на жестком диске музыкального центра по спискам воспроизведения.

Создание списка воспроизведения

На жестком диске подключенного музыкального центра можно создать до 99 списков воспроизведения.

- 1 Убедитесь, что Music Station подключен к музыкальному центру (продается отдельно). (см. 'Установка с музыкальным центром (продается отдельно)' на стр. 13)
- 2 Убедитесь, что музыкальный центр
 - включен.
 - переключен в режим ожидания (активный).
- 3 Убедитесь, что Music Station включен.
- 4 Нажмите **HOME**.
- 5 Выберите **[HD]**.
- 6 Нажмите **MENU** для входа в меню жесткого диска.
- 7 Нажмите **▲▼** для выбора **[Create playlist]**, затем нажмите **►**.
 - ↳ Создан новый список воспроизведения с именем альбома по умолчанию, напр. Playlist_001.
 - ↳ Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Добавление аудиофайлов в список воспроизведения

В список воспроизведения можно добавить до 300 аудиофайлов.

- 1 Убедитесь, что Music Station подключен к музыкальному центру (продается отдельно). (см. 'Установка с музыкальным центром (продается отдельно)' на стр. 13)

- 2 Убедитесь, что музыкальный центр
 - включен.
 - переключен в режим ожидания (активный).
- 3 Убедитесь, что Music Station включен.
- 4 Нажмите **HOME**.
- 5 Выберите **[HD]**.
- 6 Нажмите **MENU** для входа в меню жесткого диска.
- 7 Нажмите **▲▼** для выбора **[Playlists]**, затем нажмите **►**.
- 8 Нажмите **▲▼** для выбора аудиофайл, затем нажмите **►**.
- 9 Выберите **[Add to playlist]**.
- 10 Нажмите **MENU** для входа в меню списка воспроизведения.
 - ↳ Отобразятся добавленные аудиофайлы.
 - ↳ Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Воспроизведение музыки с портативного аудиоустройства (AUX)

При подключении портативного аудиоустройства (AUX) к Music Station (см. 'Подключение портативного аудиоустройства (AUX)' на стр. 11) можно воспроизводить музыку с устройства на Music Station.

- 1 Включите воспроизведение на портативном аудиоустройстве.
 - ↳ Музыка устройства воспроизводится через Music Station.

Музыка следует за мной

Перемещаясь по дому, вы можете заставить музыку следовать за вами в пределах между

центром (продается отдельно) и Music Station. Можно начать прослушивание песни в одной комнате, перейти в другую комнату и дослушивать песню там.

- 1 На устройстве, на котором воспроизводится музыка, нажмите **MUSIC FOLLOWS ME** для остановки воспроизведения с этого устройства и активации данной функции.
 - ↳ На дисплее отобразится значок .
- 2 На целевом устройстве, которое вы хотите слушать, нажмите **MUSIC FOLLOWS ME** для продолжения воспроизведения.
 - Для отключения функции нажмите кнопку **STOP** на целевом устройстве.



Совет

- Любые выбранные режимы воспроизведения, такие как повтор или воспроизведение в случайном порядке сохраняются и для целевого устройства.

Беспроводная передача музыки с компьютера

Для беспроводной передачи музыки на Music Station с подключенного компьютера необходимо установить на компьютере проигрыватель Windows Media Player 11 (см. 'Установка проигрывателя Windows Media Player 11' на стр. 16) и настроить компьютер для совместного использования музыки (см. 'Настройте компьютер для передачи музыки' на стр. 17).

Установка проигрывателя Windows Media Player 11

- 1 Вставьте в компьютер предоставленный Диск PC Suite.
 - ↳ Начнется автоматический запуск.

- Если автоматический запуск не начинается, щелкните значок **WAC_Installer** в программе Explorer.

- 2 Для установки проигрывателя **Windows Media Player 11** следуйте инструкциям на экране компьютера.

Настройте компьютер для передачи музыки

Можно передавать музыку с компьютера благодаря Music Station. В этой главе описана настройка компьютера для передачи музыки.

- 1 Для установки проигрывателя Windows Media Player 11 (см. 'Установка проигрывателя Windows Media Player 11' на стр. 16) следуйте инструкциям.
- 2 На компьютере щелкните **Пуск** > **Программы** > **Windows Media Player**.
- 3 В интерфейсе Windows Media Player щелкните выпадающее меню **Библиотека** и выберите пункт **Дополнительные параметры...**
- 4 В выпадающем окне **Media Sharing (Совместное использование медиаданных)** установите флажок в поле **Share my media (Совместно использовать медиаданные)**, затем щелкните **ОК** для подтверждения.

→ После подключения Music Station к домашней сети на дисплее отобразится Music Station со значком: ⚠
- 5 Щелкните Music Station.
- 6 Выберите **Разрешить**, затем щелкните **ОК** для подтверждения.
- 7 На Music Station нажмите **HOME**.
- 8 Нажмите ▲▼ для выбора режим UPnP, затем нажмите ►.

→ На дисплее отобразится [Searching for
UPnP servers...], затем - список медиасерверов.

- 9 Нажмите ▲▼ для выбора компьютер, затем нажмите ►.

Дополнительные опции воспроизведения

Можно выбрать из нескольких параметров воспроизведения:

- Повтор воспроизведения (см. 'Повтор воспроизведения' на стр. 17)
- Воспроизведение в произвольном порядке (см. 'Воспроизведение в произвольном порядке' на стр. 17)
- Воспроизведение по исполнителю (см. 'Воспроизведение по исполнителю' на стр. 18)
- Воспроизведение по жанру (см. 'Воспроизведение по жанру' на стр. 18)

Повтор воспроизведения

Повторение одного или более аудиофайлов текущего выбранного элемента.

- 1 В режиме воспроизведения нажмите **REPEAT** для включения функции повтора:
 - **[Repeat 1]**
 - Текущий аудиофайл будет воспроизводиться до выбора другого режима или параметра.
 - **[Repeat all]**
 - Все аудиофайлы текущего выбранного элемента будут воспроизводиться до выбора другого режима или параметра.
 - **[Off]** (по умолчанию)

Воспроизведение в произвольном порядке

Воспроизведение аудиофайлов текущего выбранного элемента в случайном порядке (произвольное воспроизведения).

- 1 Во время воспроизведения нажмите **SHUFFLE** для включения\выключения режима произвольного воспроизведения.
 - ↳ При включении режима произвольного воспроизведения текущие выбранные аудиофайлы воспроизводятся в случайном порядке.

Воспроизведение по исполнителю

Воспроизведение всех аудиофайлов определенного исполнителя с жесткого диска музыкального центра.

- 1 Во время воспроизведения музыки жесткого диска нажмите **SAME ARTIST**.

Воспроизведение по жанру

Воспроизведение всех аудиофайлов определенного исполнителя с жесткого диска музыкального центра.

- 1 Во время воспроизведения музыки жесткого диска нажмите **SAME GENRE**.

7 Радио

Радио FM

Через Music Station можно прослушивать радио FM.

Прослушивание радио FM

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Полностью выдвиньте подключенную FM-антенну.
- 3 Нажмите **HOME**.
- 4 Выберите **[Radio] > [FM Tuner]**.
 - ↳ Отображается текущая частота.
 - ↳ Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.



Советы

- Поворачивая FM-антенну, можно улучшить прием.
- Для сохранения каналов в качестве предварительных установок используйте функцию “автоматический поиск и сохранение” (см. ‘Автоматический поиск каналов и сохранение’ на стр. 999).



Совет

- Частоту каналов можно сохранить под номерами предустановленных каналов (см. ‘Ручной поиск и сохранение’ на стр. 999).

Ручной поиск и сохранение

Ручной поиск и сохранение каналов.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **HOME**.
- 3 Выберите **[Radio] > [FM Tuner]**.
 - ↳ Отображается текущая частота.
- 4 Нажмите **▲▼** для изменения частоты.
- 5 Нажмите **MENU**.
- 6 Выберите **[Save to preset]**.
- 7 Нажмите **▲▼** для выбора, затем нажмите **▶**.
 - ↳ Частота сохранена под выбранным номером предустановки.
 - ↳ Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.



Совет

- Частоту номеров предустановленных каналов можно менять.

Изменение частоты

Для точной настройки канала можно отрегулировать его частоту.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **HOME**.
- 3 Выберите **[Radio] > [FM Tuner]**.
 - ↳ Отображается текущая частота.
- 4 Нажмите **▲▼** для регулировки частоты.
 - Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Автоматический поиск каналов

Music Station может выполнять автоматический поиск каналов.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **HOME**.
- 3 Выберите **[Radio] > [FM Tuner]**.
 - ↳ Отображается текущая частота.
- 4 Нажмите и удерживайте **▲▼** для запуска функции автопоиска.
 - ↳ После обнаружения канала поиск останавливается.

- ↳ Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Автоматический поиск каналов и сохранение.

Music Station может выполнять автоматический поиск и сохранение до 60 номеров предустановленных каналов.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **HOME**.
- 3 Выберите **[Radio] > [FM Tuner]**.
 - ↳ Отображается текущая частота.
 - ↳ Нажмите **MENU**.
- 4 Выберите **[Autostore function active...]**.
 - ↳ Music Station выполняет поиск и сохранение каналов.
 - ↳ После сохранения всех доступных каналов поиск прекращается
 - ↳ Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Выберите предустановленные каналы

Для этого просмотрите список предустановленных каналов.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **HOME**.
- 3 Выберите **[Radio] > [FM Tuner]**.
 - ↳ Отображается текущая частота.
- 4 Нажмите ► для отображения номеров предустановленных каналов.
- 5 Нажмите ▲▼ для выбора, затем нажмите ►.
 - Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Интернет-радио

Регистрация Интернет-радио на сайте Philips обеспечивает прослушивание Интернет-радиостанций, ссылки на которые размещены на веб-сайте услуг Philips. Веб-сайт услуг Philips поддерживает и обновляет ссылки на активные Интернет-радиостанции. Перед первым использованием функции Интернет-радио необходимо зарегистрироваться (см. 'Первая регистрация Интернет-радио' на стр. 20). Дополнительные слушатели могут регистрироваться отдельно (см. 'Регистрация пользователей Интернет-радио' на стр. 21) под разными именами пользователя.

Примечание

- Для Интернет-радио необходим широкополосный доступ к Интернету.

Первая регистрация Интернет-радио

При первой регистрации Интернет-радио требуется действующий адрес электронной почты для регистрации на Philips. Для регистрации функции Интернет-радио выполните следующие шаги:

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Убедитесь, что Music Station подключен к сети Интернет.
- 3 Убедитесь в наличии действующего адреса электронной почты.
- 4 Для процесса регистрации используйте односторонний пульт ДУ Music Station.
- 5 На Music Station нажмите **HOME**.
- 6 Выберите **[Radio] > [Internet Radio]**.
 - ↳ Отобразится дисплей регистрации Интернет-радио.
- 7 Нажмите **ALPHANUMERIC BUTTONS** на одностороннем пульте ДУ для ввода действующего адреса электронной почты.

- 8 Нажмите ►.
↳ Дисплей подтверждает автоматическую отправку электронного сообщения на ваш почтовый ящик.
- 9 Проверьте входящую папку почтового ящика на наличие сообщения от **ConsumerCare@Philips.com** с темой **Регистрация Streamium....**
- 10 Для завершения процесса регистрации на веб-сайте Philips следуйте инструкциям электронного сообщения.
↳ Дисплей Music Station возвращается в меню радио.
↳ Адрес электронной почты сохраняется в памяти.
↳ Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.



Совет

- Кроме того, на Интернет-радио можно зарегистрировать дополнительных пользователей (см. 'Регистрация пользователей Интернет-радио' на стр. 999).

Регистрация пользователей Интернет-радио

Music Station позволяет регистрировать дополнительных пользователей под отдельными паролями и адресами электронной почты.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Убедитесь, что Music Station подключен к сети Интернет.
- 3 Нажмите **HOME**.
- 4 Выберите **[Radio] > [Internet Radio] > [Add user]**.
↳ Отобразится дисплей регистрации Интернет-радио.
- 5 Нажмите **ALPHANUMERIC BUTTONS** на одностороннем пульте ДУ для ввода

действующего адреса электронной почты.

- 6 Нажмите ►.
↳ Дисплей подтверждает автоматическую отправку электронного сообщения на ваш почтовый ящик.
- 7 Проверьте входящую папку почтового ящика на наличие сообщения от **ConsumerCare@Philips.com** с темой **Регистрация Streamium....**
- 8 Для завершения процесса регистрации на веб-сайте Philips следуйте инструкциям электронного сообщения.
↳ Дисплей Music Station возвращается в меню радио.
↳ Адрес электронной почты сохраняется в памяти.
↳ Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Прослушивание Интернет-радио

После регистрации функции Интернет-радио (см. 'Первая регистрация Интернет-радио' на стр. 20) можно приступить к прослушиванию Интернет-радио.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Убедитесь, что Music Station подключен к сети Интернет.
- 3 Нажмите **HOME**.
- 4 Выберите **[Radio] > [Internet Radio] > [User] > [Services]**.
↳ Отобразится список услуг.
- 5 Нажмите **▲▼** для выбора из списка:
 - **[RadioIO]**
 - **[Live365]**
- 6 Нажмите ►.
- 7 Нажмите **▲▼** для выбора станции, затем нажмите ►.
 - Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.



Примечание

- Для Интернет-радио необходим широкополосный доступ к Интернету.

Создание закладок радиостанций

Для упрощения последующего поиска можно ставить закладки для Интернет-радиостанций.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Убедитесь, что Music Station подключен к сети Интернет.
- 3 Во время прослушивания Интернет-радио (см. 'Прослушивание Интернет-радио' на стр. 21), нажмите ► для создания закладки радиостанции.
 - Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.
 - При следующем подключении к Интернет-радио радиостанции будут отображаться в меню Избранные станции (см. 'Прослушивание Избранных станций' на стр. 22) .



Примечание

- Для Интернет-радио необходим широкополосный доступ к Интернету.



Совет

- Кроме того, можно поставить закладки для Интернет-радиостанций при регистрации на www.philips.com/welcome ; на сайте зарегистрированного продукта щелкните ссылку **Streamium Management**.

Прослушивание Избранных станций

Созданные закладки для Интернет-радиостанций (см. 'Создание закладок

радиостанций' на стр. 22) доступны в пункте Избранные станции.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Убедитесь, что Music Station подключен к сети Интернет.
- 3 Нажмите **HOME**.
- 4 Выберите **[Radio] > [Internet Radio] > [User] > [Favorite Stations]**.
- 5 Нажмите ▲▼ для выбора, затем нажмите ►.
 - Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.



Примечание

- Для Интернет-радио необходим широкополосный доступ к Интернету.

Добавление Интернет-радиостанций вручную

URL-адреса Интернет-радиостанций, не указанных в списке веб-сайта Philips , можно ввести вручную. Существуют следующие варианты ввода URL-адреса:

- на Music Station (см. 'Добавить адрес URL в Music Station' на стр. 22)
- на компьютере (см. 'Добавить адрес URL в компьютер' на стр. 23)



Примечание

- Для Интернет-радио необходим широкополосный доступ к Интернету.

Добавить адрес URL в Music Station

Можно добавить индивидуальные адреса URL станций Интернет-радио в Music Station.

- 1 На компьютере зарегистрируйтесь на www.philips.com/welcome.
 - Зарегистрируйте Music Station, если это не было сделано ранее.
- 2 Найдите Music Station.

- 3 На сайте зарегистрированного продукта щелкните ссылку **Streamium Management**.
- 4 Для ввода URL-адреса Интернет-радиостанции следуйте инструкциям онлайн.

Примечания

- Если эта станция доступна и формат вещания поддерживается, можно начать прослушивание станции на Music Station.
- Добавленные вручную Интернет-радиостанции доступны в списке Мои медиа на Music Station.

- 3 Нажмите **HOME**.
- 4 Выберите **[Radio] > [Internet Radio] > [User] > [My Media]**.
- 5 Нажмите **▲▼** для выбора, затем нажмите **►**.
 - Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Примечание

- Для Интернет-радио необходим широкополосный доступ к Интернету.

Добавить адрес URL в компьютер

Можно добавить индивидуальные адреса URL станций Интернет-радио в компьютер.

- 1 На компьютере зарегистрируйтесь на сайте **www.philips.com/welcome**.
 - Зарегистрируйте Music Station, если это не было сделано ранее.
- 2 Найдите Music Station.
- 3 На сайте зарегистрированного продукта щелкните ссылку **Streamium Management**.
- 4 Для ввода URL-адреса Интернет-радиостанции следуйте инструкциям онлайн.

Примечания

- Если эта станция доступна и формат вещания поддерживается, можно начать прослушивание станции на Music Station.
- Добавленные вручную Интернет-радиостанции доступны в списке Мои медиа на Music Station.

Прослушивание списка Мои медиа

После ввода URL-адреса вручную можно прослушивать Интернет-радиостанции, не указанные в списке на веб-сайте Philips .

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Убедитесь, что Music Station подключен к сети Интернет.

8 Поиск аудиофайлов (музыка)

Поиск отдельных аудиофайлов выполняется следующими способами:

- Высокоскоростная прокрутка (см. 'Высокоскоростная прокрутка' на стр. 24)
- Алфавитно-цифровой поиск (см. 'Алфавитно-цифровой поиск' на стр. 24)

Высокоскоростная прокрутка

Найдите файл с функцией быстрой прокрутки, осуществляющий перемещение во всех файлах текущего списка. Скорость прокрутки зависит от длины списка.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 После отображения списка нажмите и удерживайте **SCROLL** для высокоскоростного перемещения по списку.
- 3 Для остановки прокрутки отпустите кнопку.

Алфавитно-цифровой поиск

Отдельные аудиофайлы можно искать на

- жестком диске подключенного музыкального центра,
- подключенного устройства UPnP.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **HOME**.
- 3 Нажмите **▲▼** для выбора
 - **[HD]**
 - **[UPnP]**

- 4 Нажмите **►**.
- 5 Нажмите **SEARCH**.
 - ↳ На дисплее отображается текстовое окно.
- 6 Нажмите **ALPHANUMERIC BUTTONS** для ввода ключевого слова.
- 7 Нажмите **OK** для пуска поиска.
 - ↳ Music Station отображает наиболее близкое буквенное совпадение.
- 8 Для остановки поиска нажмите **■**.
 - Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

9 Параметры

Изменение параметров звука

Можно настроить следующие параметры звука:

- Громкость (см. 'Регулировка громкости' на стр. 25)
- Динамическое усиление НЧ (DBB) (см. 'Настройка динамического усиления НЧ (DBB)' на стр. 26)
- Эквалайзер (см. 'Настройка эквалайзера (EQ)' на стр. 25)
- Низкие/высокие частоты (см. 'Регулировка низких/высоких частот' на стр. 25)

Регулировка громкости

- 1 Во время воспроизведения нажмите **-VOL +** для регулировки громкости.

Mute

Отключение звука.

- 1 Во время воспроизведения нажмите **MUTE**.
 - Для включения звука снова нажмите **MUTE**.

Настройка эквалайзера (EQ)

Аудиозвук можно регулировать с помощью следующих параметров эквалайзера:

- **[Rock]**
- **[Pop]** (по умолчанию)
- **[Jazz]**
- **[Neutral]** (плоское)
- **[Techno]**
- **[Classical]**

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **MENU**.

- 3 Нажмите **▲▼** для выбора **[Equalizer]**, затем нажмите **►**.
- 4 Нажмите **▲▼** для регулировки параметров, затем нажмите **►**.
 - Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Включение функции Smart EQ



Примечание

- Функция Smart EQ отключается вручную.

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **SMART EQ**.
 - ↳ Функция Smart EQ автоматически выберет параметры эквалайзера в соответствии с жанром аудиофайла.
 - ↳ Если жанр аудиофайла не указан, будет выбран параметр по умолчанию - Pop.



Совет

- Чтобы параметр, выбранный с помощью функции Smart EQ, соответствовал жанру аудиофайла, можно настроить жанр аудиофайла вручную.

Отключение функции Smart EQ

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **MENU**.
- 3 Выберите **Equalizer** (Эквалайзер).
- 4 Настройка параметров эквалайзера (см. 'Настройка эквалайзера (EQ)' на стр. 25).
 - ↳ Выбор новых параметров эквалайзера отключает функцию Smart EQ.

Регулировка низких/высоких частот

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **HOME**.

- 3 Выберите [Settings] > [Bass/Treble].
- 4 Нажмите ▲▼ для выбора, затем нажмите ►.
- 5 Нажмите ▲▼ для регулировки параметров, затем нажмите ►.
 - Для возвращения в основное меню нажмите HOME.

Настройка динамического усиления НЧ (DBV)

Можно выбрать из следующих параметров DBV:

- [DBB1]
 - [DBB2]
 - [DBB3]
 - [Off] (по умолчанию)
- 1 Для переключения между параметрами нажмите DBV.

Регулировка дисплея

Можно изменить следующие настройки дисплея:

- Подсветка (см. 'Включение/выключение подсветки' на стр. 26)
- Контраст (см. 'Изменение контрастности дисплея' на стр. 26)

Включение/выключение подсветки

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите MENU.
- 3 Выберите [Settings] > [Display] > [Backlight].
- 4 Нажмите ▲▼ для включения/выключения подсветки [On] и [Off].
 - Для возвращения в основное меню нажмите HOME.

Изменение контрастности дисплея

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.

- 2 Нажмите HOME.
- 3 Выберите [Settings] > [Display] > [Contrast].
- 4 Нажмите ▲▼ для регулировки контрастности.
 - Для возвращения в основное меню нажмите HOME.

Настройка часов / будильника

Установка часов и будильника проигрывателя

Установка часов

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите HOME.
- 3 Выберите [Settings] > [Time] > [Set time].
- 4 Нажмите ▲▼ для изменения времени.
- 5 Нажмите ◀ для возврата в меню времени.
 - Для возвращения в основное меню нажмите HOME.

Изменение формата времени

Можно выбрать между 12-часовым и 24-часовым форматом отображения времени.

- 1 Перед изменением формата времени необходимо установить часы (см. 'Установка часов' на стр. 26).
- 2 Убедитесь, что Music Station включен.
- 3 Нажмите HOME.
- 4 Выберите [Settings] > [Time] > [Time format].
- 5 Нажмите ▲▼ для выбора, затем нажмите ►.
- 6 Нажмите ◀ для возврата в меню времени.
 - Для возвращения в основное меню нажмите HOME.

Установка времени будильника

- Перед установкой времени будильника установите точное время часов (см. 'Установка часов' на стр. 26).
- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
 - 2 Нажмите **HOME**.
 - 3 Выберите **[Settings] > [Alarm] > [Alarm on/off]**.
 - 4 Выберите **[Alarm on]**.
 - 5 Нажмите **▲▼** для изменения времени будильника.
 - 6 Нажмите **►** для входа в меню включения/выключения будильника.
 - 7 Нажмите **▲▼** для выбора, затем нажмите **►**.
 - При включении будильника заголовок отобразит значок будильника на 3 секунды.
 - Для выключения будильника выберите **[Alarm off]**.
 - 8 Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.



Совет

- При переключении Music Station в режим ожидания его будильник выключается.

Установка повтора сигнала будильника

- 1 Перед установкой срабатывания будильника необходимо установить время включения будильника (см. 'Установка времени будильника' на стр. 27).
- 2 Убедитесь, что Music Station включен.
- 3 Нажмите **HOME**.
- 4 Выберите **[Settings] > [Alarm] > [Alarm time] > [Repeat]**.
- 5 Нажмите **▲▼** для выбора

- **[Once]**
- **[Daily]**

6 Нажмите **►** для подтверждения.

7 Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Автоматическое обновление времени

Текущее время часов можно синхронизировать с

- радиостанцией, поддерживающей функцию RDS (Система радиоинформации) (см. 'Синхронизация с RDS' на стр. 27).
- компьютером, поддерживающим NTP (Протокол сетевого времени) (см. 'Синхронизация с NTP' на стр. 27).

Синхронизация с RDS

RDS (Система радиоинформации) - это служба, обеспечивающая передачу радиостанцией FM дополнительной информации вместе с радиосигналом FM. Одной из функций RDS является автоматическая синхронизация времени.

- 1 Убедитесь, что выбранная радиостанция поддерживает RDS.
- 2 Убедитесь, что Music Station включен.
- 3 Нажмите **HOME**.
- 4 Выберите **[Settings] > [Time] > [Auto time sync]**.
- 5 Нажмите **▲▼** для выбора, затем нажмите **►**.
- 6 Для возвращения в основное меню нажмите **HOME**.

Синхронизация с NTP

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **HOME**.
- 3 Выберите **[Settings] > [Time] > [Auto time sync]**.

4 Нажмите ▲▼ для выбора, затем нажмите ►.

5 Для возвращения в основное меню нажмите HOME.

5 Для возвращения в основное меню нажмите HOME.

Установка таймера перехода в режим ожидания

Выбор заданного отрезка времени, после которого Music Station автоматически переходит в режим ожидания.

Таймер имеет следующие функции:

- [15]
- [30]
- [45]
- [60]
- [90]
- [120] минут
- [Off]

1 Убедитесь, что Music Station включен.

2 Нажмите SLEEP один или несколько раз для выбора отрезка времени.

↳ После установки таймера на дисплее отобразится значок: 

↳ Для отображения времени, оставшегося до перехода в режим ожидания, в любой момент нажмите SLEEP .

Изменение языка

Изменение языка, выбранного во время первой установки (см. 'Первая установка' на стр. 13).

1 Убедитесь, что Music Station включен.

2 Нажмите HOME.

3 Выберите [Settings] > [Language].

4 Нажмите ▲▼ для выбора, затем нажмите ►.

10 Обслуживание

Очистка



Примечание

- Избегайте воздействия влаги и трения.

- 1 Очищайте Music Station только мягкой сухой тканью.

Обновление

При подключении Music Station к компьютеру можно загрузит обновленную версию встроенной программы с помощью программы Wireless Audio Device Manager (WADM) (см. 'Установите программу WADM' на стр. 11) на входящем в комплект Диск PC Suite.

- 1 Для поиска обновленных версий встроенной программы установите на компьютер WADM (см. 'Запустите WADM' на стр. 12).
- 2 Для обновления встроенной программы следуйте инструкциям.

Восстановление настроек по умолчанию

Можно восстановить настройки Music Station по умолчанию (включая настройки сети) при необходимости изменить способ подключения Music Station к

- музыкальному центру
- домашней сети / компьютеру

- 1 Убедитесь, что Music Station включен.
- 2 Нажмите **MENU** для входа в меню.
- 3 Нажмите **▲▼** для выбора **[Settings]** > **[Restore factory settings]**.

- 4 Нажмите **▶**.
- 5 Нажмите **▲▼** для выбора **[Yes]**, затем нажмите **▶**.
 - ↳ Отображается дисплей выбора языка.



Совет

- При восстановлении настроек по умолчанию аудиофайлы на жестком диске подключенного музыкального центра не будут потеряны.

11 Технические характеристики

Общие сведения

Сеть переменного тока	Информация о напряжении напечатана на задней или нижней стороне Music Station.
Габариты (ш x в x г)	158 x 103 x 158 мм
Вес (нетто)	приблиз. 0,92 кг

Энергопотребление

Вкл	< 36 Вт
Режим ожидания (активный)	< 5 Вт
Режим ожидания Eco (пассивный)	< 1 Вт

Усилитель

Выходная мощность	2 x 7,5 Вт
Частотный отклик	80 - 20000 Гц (-3 дБ)
Отношение сигнал/шум	72 дБА (IEC)

Динамики

Полный диапазон:

Питание	2 x 7,5 Вт (RMS)
Частотный отклик	4 кГц - 20 кГц (-6 дБ)
Чувствительность	83 дБ / м / Вт
Сопротивление	2 x 4 Ом при последовательном подключении = 8 Ом
Габариты (ш x в)	50 x 43 мм

Излучатель басов wOOx:

Габариты	100 мм x 50 мм
----------	----------------

Входная чувствительность

ВХОД AUX	500 мВ
----------	--------

Беспроводное

Стандартное беспроводное	802.11g, обратно совместимо с 802.11b
Беспроводная безопасность	WEP (64 или 128 бит), WPA/WPA2 (от 8 до 63 символов)
Частотный диапазон	2412 - 2462 МГц (CH1-CH11)

Проводное (LAN / Ethernet)

Стандартный проводной	802.3 / 802.3u
Скорость	10 / 100 Мбит/сек
Режим	половинный / полный дуплекс
Перекрестное определение (Auto MDIX)	Да

Тюнер

Диапазон FM-волн	87,5 - 108,0 МГц
Номер предустановки	60
FM антенна/кабель	Гибкая антенна

Воспроизведение HD

Частотный диапазон	60 - 20000 Гц (-3 дБ)
Отношение сигнал/шум	72 дБА (IEC)
Скорость передачи M4A (AAC)	16 - 320 кбит/сек, CBR/VBR
Скорость передачи MP3	32 - 320 кбит/сек, CBR/VBR
Скорость передачи WMA	до 192 кбит/сек, CBR/VBR
Частоты выборки	32, 44.1, 48 кГц

Характеристики и внешний вид могут быть изменены без уведомления.

Поддерживаемые форматы аудиофайлов

Music Station поддерживает следующие форматы аудиофайлов:

- MP3 (8-320 кбит/с и VBR)

- WMA (до 160 кбит/с)
- AAC (MPEG4 AA LC формат raw, файлы .m4a/.m4b)



Примечание

- Дисплей Music Station поддерживает каталоги с вложением до 8 уровней.

Входящие в комплект принадлежности

- Пульт дистанционного управления
- 2 батареи AAA
- Адаптер переменного тока с кабелем
- Угловая опора (для использования в качестве настольной подставки или при подвешивании на стену)
- 2 винта для крепления угловой опоры

Требования к подключению компьютера

Минимальные требования для подключения компьютера:

- Windows 2000 SP4 (или выше) / XP SP2 / Vista
- Процессор Pentium III 500 МГц или выше
- 256 МБ оперативной памяти
- Дисковод CD-ROM
- Адаптер
 - Поддержка Ethernet (при проводном подключении)
 - Беспроводная сеть 802.11 b/g (при беспроводном подключении)
- 500 МБ свободного места на жестком диске

12 Устранение неисправностей

Звук не слышно или звук слабый, что делать?

- Нажмите **-VOL +** для увеличения громкости.
- Нажмите кнопку **MUTE** еще раз, чтобы включить аудиовыход еще раз.

Плохое звучание радиоприемника, что делать?

- Для лучшего приема настройте антенну.
- Увеличьте расстояние между Music Station и телевизором или видеомagneфоном.

Существует ли максимальное расстояние передачи между центром и Music Station для эффективной потоковой передачи данных?

Да. Максимальное расстояние передачи Wi-Fi - 250 м на открытых областях. Однако, в домашних условиях, где есть такие твердые препятствия как двери и стены, расстояние эффективной передачи сокращается до 50-100 м. Если существуют проблемы с передачей, разместите устройства в другом месте.

При первой установке на дисплее Music Station отображается [Searching for Center...], что делать?

- Следуйте инструкциям для установки с музыкальным центром (см. 'Выбор языка' на стр. 13).

Как избежать Wi-Fi-помех от устройств, которые работают в том же диапазоне частот (2.4GHz), таких как телефоны Dect или устройства bluetooth?

- Удалите Music Station (и музыкальный центр при наличии) не менее, чем на 3 м от таких устройств.
- Используйте ключ шифрования WEP/WPA при создании беспроводного подключения компьютера/домашней

сети (см. 'Создание беспроводного подключения' на стр. 12).

- Переключите работающий канал на устройствах, создающих помехи.
- Поверните устройства в различных направлениях для минимизации помех.

Сбой беспроводного обновления встроенной программы, что делать?

- 1 Убедитесь, что компьютер подключен к сети Интернет.
- 2 Используйте Ethernet-кабель (продается отдельно) для подключения Music Station к компьютеру.
- 3 На компьютере запустите WADM на компьютере для обновления встроенной программы (см. 'Обновление' на стр. 29).

Проблемы при установке WADM или запуске WADM после установки, что делать?

- Убедитесь, что ОС компьютера соответствует требованиям (см. 'Требования к подключению компьютера' на стр. 31).
- Убедитесь, что проигрыватель Microsoft Windows Media Player установлен на компьютере (см. 'Установка проигрывателя Windows Media Player 11' на стр. 16).
- Убедитесь, что компьютер не заражен вирусами.

Нельзя использовать функции WADM, что делать?

Временно отключите антивирусное программное обеспечение на компьютере, поскольку это может влиять на функции WADM.

13 Глоссарий

А

AAC (Advanced Audio Coding)

Схема сжатия аудио определяется как часть стандарта MPEG-2 (также известно MPEG-2 AAC или MPEG-2 NBC или Not Backwards Compatible). Она обеспечивает лучший звук и примерно на 30 процентов превосходит степень сжатия по сравнению с форматом MPEG-1 MP3.

AUX

Дополнительный вход, который позволяет подключать дополнительные портативные аудиоустройства.

В

Bluetooth

Беспроводной протокол ближнего действия был разработан для обеспечения возможности обмениваться информацией и приложениями с мобильных устройств, не беспокоясь о несовместимости кабелей или интерфейсов. Это название дано в честь короля викингов, объединившего Данию. Работает на частоте 2,4 Гц. Для получения дополнительной информации см. bluetooth.com.

С

CBR (постоянная скорость передачи данных)

Благодаря CBR энкодер затрачивает одинаковое количество бит на каждый кадр, независимо от того, сколько требуется в действительности. Недостаток CBR: полностью черные изображения или абсолютная тишина в кадре аудиофайла займут слишком много бит. А изображениям или аудиофайлам с большим количеством

элементов может потребоваться это количество бит.

CD (Компакт-диск)

Формат разработан Philips, Sony и Pioneer для передачи музыкальных и других данных. Запись информации на CD производится путем деформации внутренней металлической фольги при помощи крошечных углублений, выжигаемых лазером.

CDDB

Централизованная база данных CD, дорожек CD и исполнителей в сети Интернет, сейчас известная как Грейсноут (Gracenote). Аудиоплеер или записывающая программа могут войти в CDDB. Затем производится загрузка ID воспроизводимого CD, затем скачать название, исполнителя и список дорожек.

Е

Eco (Режим ожидания Eco)

Режим ожидания Eco - самый экономичный режим Music Station и потребляет менее 1 Вт. Экономично и безопасно для окружающей среды использовать этот режим в течение долгого времени, когда Music Station не используется.

Ф

FM (Частотная модуляция)

В радиовещании: способ модуляции, в котором частота несущего напряжения отличается от частоты напряжения модуляционного сигнала.

Н

Hi-Fi (Высокая точность)

Способ воспроизведения звука, который усиливает наибольшую возможную точность до характеристик оригинального звука. Принципиально, что должна быть вершина на каждой стадии записи, переносе

и воссоздании сигнала, чтобы быть полностью действующим. Обычно именно в оборудовании слушателя эта задача выполняется хуже всего.

M

M4A

Формат аудиофайла, используемый компанией Apple в iTunes Music Store часто появляется в вашей системе с расширением имени файла '.m4a'. M4A обеспечивает лучшее качество звука, чем MP3, используя меньше физического пространства для файлов.

MP3

A file format with a sound data compression system. MP3 is the abbreviation of Motion Picture Experts Group 1 (or MPEG-1) Audio Layer 3. With the MP3 format, one CD-R or CD-RW can contain about 10 times more data than a regular CD.

Мute

Сигнал ресиверов, некоторых микшеров и определенных устройств обработки сигнала, который отключает звук на пути сигнала или на выходе.

P

PCM (Импульсно-кодовая модуляция)

Новаторская форма цифровой записи.

R

RDS (Система радиоинформации)

Тюнеры RDS могут автоматически настраивать станции, вещание которых они передают, по музыкальным стилям (или разговору). RDS также позволяет ресиверу отображать текстовые сообщения и даже графические (обычно называются текстовой и форматированной информацией), которые многие FM-станции накладывают на несущий сигнал в пределах обычного сигнала вещания.

Некоторые RDS снабжены тюнерами, которые могут преодолевать проблемы трафика или принимать экстренные вещания при воспроизведении другого носителя - CD MD или кассеты. Есть также другие полезные характеристики, многие из которых предлагаются постоянно увеличивающимся числом RDS станций.

RF (радиочастота)

Переменный ток или напряжение с частотой (или несущая волна) выше 100 кГц. Он называется радиочастотой, поскольку эти частоты обладают емкостью для распространения в качестве электромагнитных волн по радио (и телевизионным) станциям.

RMS (Среднеквадратическое значение)

Формула, которая обеспечивает значительно более точные значения измерения и сравнения непрерывного переменного тока. Использование этого измерения предпочтительно при совпадении компонентов системы, таких как усилители и ресиверы.

S

S/PDIF (SPDIF) (Цифровой интерфейс Sony/Philips)

Стандартный формат передачи аудио файлов разработанный совместно компаниями Sony и Philips. S/PDIF позволяет передавать цифровые аудиосигналы с одного устройства на другое без преобразования в аналоговый формат. Это предохраняет качество цифрового сигнала от ухудшения при передаче.

SPL (уровень звукового давления)

Акустическое измерение энергии звука. 1 дБ SPL - это минимальное возрастание уровня звука, к которому чувствителен среднестатистический человек. Теоретически, 0 дБ SPL - это пороговое значение слуха человека, в то время как болевой порог - приблизительно 120 дБ.

U

UPnP (Функция Universal Plug and Play)

Функция Universal Plug and Play - это сетевая архитектура, разработанная консорциумом компаний для обеспечения простого соединения между продуктами различных производителей. Устройства UPnP должны иметь возможность подключаться к сети автоматически, проводить идентификацию и другие процессы. Стандарты, разработанные форумом UPnP, - это независимость от носителей, платформ и устройств.

USB (универсальная последовательная шина)

Аппаратный интерфейс, используемый для подключения устройств, таких как компьютерные аудиоплееры, цифровые камеры и многие другие. USB поддерживает функцию UPnP (также называется "замена в горячем режиме"), это означает, что компьютер не нужно выключать при подключении новых устройств, а устройства не нужно настраивать. USB поддерживает скорость передачи данных до 60 МБ в секунду (в USB 2.0).

V

VBR (переменная скорость передачи данных)

Благодаря VBR энкодер занимает столько бит, сколько необходимо. Таким образом, черные изображения получают мало бит, а сложные изображения получают столько, сколько необходимо. Поскольку она обеспечивает наилучшее качество, конечный размер не может быть предсказан.

W

WAP (Протокол беспроводного доступа)

Глобальный протокол, использующийся во многих новых беспроводных устройствах, которые обеспечивают пользователю обзор и взаимодействие со службами передачи

данных. Обычно используется как средство для просмотра веб-страниц в сети Интернет с ограниченной передачей емкости и маленькими дисплеями портативных беспроводных устройств.

WAV

Формат аудиофайлов, разработанный совместно компаниями Microsoft и IBM. Встроен в ОС от Windows 95 до XP, которые фактически определяют стандарты для звука на компьютерах. WAV файлы заканчиваются расширением ".wav" и могут воспроизводиться почти всеми приложениями Windows, которые поддерживают звук.

WEP (Wired Equivalent Privacy)

Все сети 802.11b (Wi-Fi / беспроводные) используют WEP как основной протокол безопасности. WEP безопасно передает данные, используя 64-битное или 128-битное шифрование; однако, он не обеспечивает полную безопасность и обычно используется в совокупности с другими средствами безопасности, такими как EAP.

Wi-Fi

Wi-Fi (Беспроводная точность) - это марка технологии беспроводного доступа, принадлежащая Wi-Fi Alliance, разработанной для улучшения взаимодействия компонентов местной беспроводной сети на основе стандартов IEEE 802.11. Общие приложения для Wi-Fi включают Internet и голосовую связь VoIP, игры и сетевое подключение для потребителей электроники, такой как телевизоры, DVD плееры и цифровые камеры.

WMA (Windows Media Audio)

Аудиоформат, принадлежащий компании Microsoft, - это часть технологии Microsoft Windows Media. Она включает средства Microsoft Digital Rights Management, технологии кодирования Windows Media Video и Windows Media Audio.

WPA / WPA2 (Wi-Fi Protected Access)

Стандарт Wi-Fi, разработанный для усиления безопасности функций WEP. Технология разработана для работы с существующими продуктами Wi-Fi, которые доступны благодаря WEP (то есть как обновление программного обеспечения для существующего аппаратного обеспечения), но технология обладает двумя преимуществами по сравнению с WEP.

Интерфейс

Устройство или протокол, связывающее любые два устройства или системы или, при использовании в качестве глагола ('связывать'), процесс соединения.

Эквалайзер

Класс электронных фильтров разработан для усиления или настройки электронных или акустических систем. Эквалайзеры могут быть фиксированными или регулируемые, активными или пассивными. Большинство эквалайзеров делят спектр на 3 - 12 полос. Это допускает увеличение или уменьшение каждого раздела в амплитуде без изменения отклика остальных.

ЖКД (Жидко-кристаллический дисплей)

Возможно, наиболее общий способ обзора визуальной информации на некомпьютерном электронном оборудовании.

Запись

Используя программное обеспечение, которое "выхватывает" цифровой звук с компакт-диска и передает его на жесткий диск компьютера. Целостность данных сохраняется, поскольку сигнал не проходит через звуковую карту компьютера, и его не нужно преобразовывать в аналоговый формат. Перенос из цифрового формата в цифровой создает WAV-файл, который можно преобразовать в MP3-файл.

Звук Incredible Surround (Incr.Surr.)

Улучшенная система, которая создает очень реалистичные, трехмерные звуковые пространства. Эти звуковые пространства обычно создаются при помощи нескольких

динамиков, которые расположены вокруг слушателя.

Цифровой

Метод кодирования информации с использованием двоичного кода из нулей и единиц. В большинстве беспроводных телефонов и сетей используется цифровая технология.

Цифровой звук

Цифровое аудио - это звуковой сигнал, преобразованный в числовые значения. Цифровой звук можно передавать по нескольким каналам. Аналоговый звук передается только по двум каналам.

Беспроводное

В телекоммуникациях используются беспроводные волны, а не провода или кабель для передачи информации. Беспроводные коммуникации можно использовать для мобильных систем, таких как мобильные телефоны и глобальные навигационные системы (GPS), которые используют спутниковую технологию. Беспроводные системы, такие как LAN, которые обеспечивают беспроводную связь с ограниченной областью (например офис) или беспроводные периферийными устройства, такие как мыши или клавиатуры так же могут быть фиксированы.

В случайном порядке

Функция, которая воспроизводит аудиофайлы (композиции) в случайном порядке.

ВЧ-динамик

Управляющее устройство (громкоговоритель), воспроизводящий высокочастотные звуки.

Вт (мощность в ваттах)

Измерение мощности. В динамиках активная мощность - это термин, указывающий характеристики коммутируемой мощности в связи с входами электрического напряжения усилителя.

Высокие частоты

Высокие частоты в верхней части диапазона звуковых частот, т.е. выше 3 кГц.

Входная чувствительность

SPL - уровень звукового давления, который обеспечивает динамик, при наличии 1 ватта мощности, измеренный на расстоянии 1 метра, при условии типичной частоты входа (обычно 1кГц, если на динамике не отмечено иное).

Гц (Герц)

Циклы в секунду, названа в честь Генриха Герца.

Громкость

Громкость - это наиболее общее слово, используемое для указания относительной громкости звуков. Он также принадлежит функциям многих электронных устройств, используемых для управления громкостью.

Диапазон средних частот

Средние три октавы (более или менее) звуковых частот, к которым слух наиболее чувствителен, обычно между 160 Гц и 3 кГц.

Дуплекс (половинный/полный)

- Полный дуплекс - это возможность отправлять и получать данные одновременно. Дуплекс тождествен полному дуплексу. Пример: когда модем работает в режиме полного дуплекса, он может передавать данные одновременно в двух направлениях. В режиме половинного дуплекса, он может передавать данные в двух направлениях, но не одновременно.

Частота

Характеристика или условие появления повторяющихся интервалов. Для звука это относится к обычному появлению сжатия и разрежения воздуха, который мы воспринимаем как звук.

Частота дискретизации

Точность, с которой цифровой файл описывает аналоговый звук, который он

воспроизводит. В основном, на наименьшей частоте воспроизводятся файлы, которые звучат плохо и занимают меньше места на жестком диске, чем файлы с более высокой частотой. CD имеют частоту дискретизации 44,1 кГц, а устройства DAT имеют частоту дискретизации 48 кГц. Плееры MiniDisc/рекордеры со встроенным конвертером частоты дискретизации могут поддерживать оба диапазона.

Частотный отклик

Диапазон частот, который воспроизводит динамик: от наименьшей частоты до наибольшей. Оптимальная частота 20-20000 Гц (Герц), хотя диапазон слуха человека часто гораздо более ограничен. Однако, хорошая система динамиков полного диапазона воспроизводит такую часть этого диапазона которая необходима для максимального покрытия. Отдельные устройства ограничены воспроизведением только той части спектра, для которой они были созданы, то есть их отклик будет ограничен, но останется задачей, требующей решения при разработке акустической системы целиком.

Чувствительность

Громкость, которую динамик обеспечивает для входа напряжения, выраженная в децибелах на ватт (дБ/Вт).

дБ (Децибел)

Единица измерения, используемая для выражения относительной разницы в силе или интенсивности звука.

Антенна

Устройство, такое как провод или проволока, которое улавливает сигнал радиочастот или распространяет полученный RF сигнал.

Аудиовыход

Сигналы высокого уровня (динамики) или линейного уровня отправляются с одного компонента устройства на другой или сигнал высокого уровня с усилителя на динамики системы.

кГц (килогерц)

1000 Гц или 1000 циклов в секунду.

Усилитель

Устройство с одним циклом или большим циклом с несколькими фазами для создания усиления, то есть увеличения маленьких сигналов.

НЧ-динамик

Управляющее устройство (громкоговоритель), воспроизводящий низкочастотные звуки.

Низкие частоты

Три нижние октавы диапазона звуковых частот. Низкий бас - это нижняя октава (20-40 Гц), средний бас - это средняя октава (40-80 Гц), а высокий бас -это октава в 80-160 Гц.

Кбит/с

Килобит в секунду. Система измерения скорости передачи цифровых данных, которая часто используется для форматов с высокой степенью сжатия, таких как AAC, DAB, MP3 и т.п. Обычно, чем больше количество, тем лучше качество.

Качество воспроизведения

Термин используется для описания точности записи, воспроизведения или общего качества обработки аудио. Стандарт "High Fidelity" (Hi-Fi) является целью каждого разработчика.

Коаксиальный

Изолированный медный провод окружен защитным слоем, покрыт медью и наконец изоляционной оболочкой. Несбалансированная линия передачи с постоянным сопротивлением. В аудиотехнике этот тип обычно используется для линейных сигналов низкого уровня, заканчивающихся в разъемах RCA.

МГц (Мегагерц)

Миллион циклов в секунду.

Моно (монофонический)

Использование усилителя на одном канале для входа и выхода. Может относиться к усилителю с одним каналом усиления или работающему в режиме "мостовая схема". Для низкочастотных устройств усиления он обеспечивает лучшую фазовую когерентность и меньшее искажение, чем работа в режиме стерео.

Ом

Единица измерения сопротивления тока. Чем ниже сопротивление динамика, тем ниже демпфирующий фактор.

Отношение сигнал/шум

Представляет собой разницу между уровнем аудиосигнала и любых помех. Чем больше число, тем хуже звук.

Сабвуфер

Управляющее устройство крайне низкой частоты (громкоговоритель), которое может быть использовано для усиления стерео и систем объемного звучания.

Сжатие

С точки зрения аудиотехники, это временный или постоянный процесс уменьшения аудиоданных для более эффективного хранения или передачи. Временное уменьшение размера файла называется сжатием "без потерь", при этом информация не теряется. Постоянное уменьшение размера файла (такое, как mp3 файлы) называется сжатием "с потерями" и удаляет ненужную информацию, которая не восстанавливается.

Сжатие без потерь

Система для уменьшения количества битов данных (плотность) в аудиосигнале, не повреждая оригинал.

Сопротивление

Сопротивление потоку электрического тока в цепи. Это эффективная электрическая нагрузка, которую громкоговоритель передает усилителю, который управляет им и измеряется в омах.

Стерео

Буквально означает “сплошной”.

Обычно используется для обозначения двухканального стерео, хотя разработки в области цифрового звука обеспечивают многоканальное стерео.

Переменный ток

Переменный ток - это электрический ток, сила и направление которого изменяются циклически, в отличие от постоянного тока, направление которого остается неизменным. Обычная форма колебания сигнала силовой цепи переменного тока - это гармоническая волна, благодаря этому энергия передается самым эффективным образом. Однако, в различных устройствах используются различные формы колебания сигнала, такие как треугольные или прямоугольные волны.

Потоковая передача

Техника передачи данных для обработки их как стабильного и непрерывного потока. Технологии потоковой передачи обычно используются в сети Интернет, поскольку многие пользователи не обладают достаточно быстрым доступом для быстрой загрузки больших мультимедийных файлов, так что браузер-клиент или дополнительный модуль может начать отображение данных до передачи файла целиком.

Постоянный ток

Постоянный или непрерывный ток - это постоянный поток электрического заряда. Это типично для таких проводников, как провод. Поток электрических зарядов постоянного тока движется в одном направлении, что отличает его от переменного тока.

Контактная информация

США и Канада (Франкоязычные)

1-800-661-6162

США и Канада (Англоговорящие)

1-888-744-5477

Аргентина (54-11) 4544-2047

Австралия 1300-363-391

Австрия 810000205
(€0,20/мин)

Бельгия 78250145
(€0,16/мин)

Бразилия 0800-701-02-03

Болгария 2-976-9996

Чили 600-744-5477
(600-PHILIPS)

Китай 4008-800-008
(местный тариф)

Колумбия 01-800-700-7445

Чешская Республика 800142840

Дания 3525-8759

Финляндия 09-2311-3415

Франция 0821 611655
(€0,23/мин)

Германия 01803 386 852
(€0,14/мин)

Греция 0-0800-3122-1280

Гонконг 852-2619-9663

Венгрия 680018189

Индия 1901-180-1111

Ирландия 01-601-1777

Израиль 9-9600-900

Италия 840320086
(€0,25/мин)

Япония 0570-07-6666

Корея 080-600-6600

Люксембург 40 6661 5644

Малайзия 1800-880-180

Мексика 01-800-504-6200

Нидерланды 0900-8407
(€0,20/мин)

Новая Зеландия 0800-658-224

Норвегия 2270-8111

Пакистан 051-580-902-3

Перу 0800-00100

Филиппины 632-8164416

Польша 223491504

Португалия 2-1359-1442

Румыния 1-203-2060

Российская Федерация

495-961-1111;
(8-800-200-0880)

Сингапур 65-6882-3999

Словакия 0800-004537

Южная Африка (011) 471-5194

Испания 902-888-784
(€0,10/мин)

Швеция 08-5792-9100

Швейцария 0844-800-544

Тайвань 0800-231-099

Таиланд 66-2-652-8652

Турция 0800-261-3302

Украина 044-254-2392

Соединенное Королевство

0870 900 9070
(£0,15/мин)

Уругвай (598-2) 619-6666

Венесуэла 0800-100-4888

